

Ամերիգայի ճէնուպիի Պրիմանիք-տէ 2,080,070 գաթօլիք, 2157 քիլո-սէ, 2442 բահիպ, 19 բարաս մէք-թէպի, 5046 սայիր մէքթէպ, վէ 104 խայրաթխանէ:

Մէմալիքի միւնիսթիայի Շըմա-լիտէ 8,025,725 գաթօլիք, 7637 քի-լոսէ, 7638 բահիպ, 3715 մէքթէպ, վէ 547 խայրաթխանէ:

Անթիլ ատալարնտա 336,500 գա-թօլիք, 255 քիլոսէ, 185 բահիպ, վէ 201 մէքթէպ:

Բաթակօնետա 28,000 գաթօ-լիք, 18 քիլոսէ, 30 բահիպ, 42 մէք-թէպ, վէ 1 խայրաթխանէ:

Ավսթրալիտա 607,880 գաթօ-լիք, 1345 քիլոսէ, 590 բահիպ, 707 մէքթէպ, վէ 38 խայրաթխանէ:

Օսէանի ատալարնտա 170,000 գաթօլիք, 651 քիլոսէ, 243 բահիպ, 314 մէքթէպ, վէ 18 խայրաթխանէ պուլունմագտա տըր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Վիեննա, 20 յունիս. - Խապէր վէ-րիտիկինէ կէօրէ, տիւն ագլամ իւշ տէվլէթ իթթիֆագը 6 սէնէ միւտ-տէթլէ թէմտիտ օլունմուշ տըր:

Պուլկարիսթան բրէնսի տիւն սա-պաշ Գարսպատտան պուրաքա մու-վասրլէթ իտէրէք, տէրալ էպէն-թալա աղիմէթ իթմիշ, վէ պու կիւն էօլլէնտէն սօնրա երին Գարսպատա ալտէթ իլլէմիշ տըր:

Պէրլին, 30 յունիս. - Նօր Տայլէ Ալկըմաներ Յէյթուկ զաղէթասը-նըն պէնանընա կէօրէ, մարքի տի Բուտինիսի Մէճլիսի մէպուսանտա վագը օլան պէնանաթը իւշ տէվ-լէթ իթթիֆագըն թէմտիտի ա-լէյիտէ իյգա իտիլէն պիլիմիլէ տէսիլէրէ իթթամ վիթմէքտէ տըր: Մէքթիւր զաղէթա տիյօր քի, իւշ տէվլէթ իթթիֆագըն թէմտիտի-նի իլան ու իշաէ իտէն պու պէնա-նաթ զաղէթ մուհիմ պիլ վու-գուաթ տըր: Բօմա մէճլիսի մէպու-սանընըն իպրազ իլլէտիկի մէսէրէթ ալէամէթլէրի՝ սուլլուկն հիւսնի մուհաֆազասընը կէօրմէք իթթէնէ-լէրին էմիլլէթլի թէնէլիտ իտէնէք վէ սուի նիլլէթտէ օլանլարա պիլ ինթար մագամընտա օլաճագ տըր:

Բօմա, 30 յունիս. - Մէճլիսի ալան-տա Մ. Թալէրնա՝ Ինկիլթէրրա տա-լիլ օլարագ իթալիա իլէ մէրքէդ տէվլէթլէրին արասընտա պիլ իթի-լաֆըն հուսուլէ կէլտիկինէ տայիր զուհուր իտէն շայեա հագգընտա մարքի տի Բուտինիէ իրատը սիւալ իթմիշ օլմալլէ, միւշարիլէյ ընէլի-սի վիւքէյա ճէվապէն՝ իթալիանըն էվրօքատա տօսթլուդա վէ Պաշը Սէֆիտտէ մուվաղէնէ վէ հալը հա-զըրըն պագասընա արգուքէ օլուն-դունու վէ հիւքիւմէթին՝ իթալիա մէնաֆիլինէ միւշապիլ մէնաֆիլ պուլունան տէվլէթլէր իլէ իթիլաֆ վէ իթթիֆագ իւզըն պուլունմաեա շալլըտըրընը, վէ պուլունան պիլ գաշ սէնէ ագտէմ Ինկիլթէրրա իլէ պիլ միւտալէլի էֆքեար վուգու պուլ-տուղունու, վէ իթալիա իլէ Ինկիլ-կիլթէրրանըն հէր մէսէլէտէ հէմէֆ-

քեար օլտուգլարընը, վէ իթալիա-նըն Ալմանիա վէ Ավսթրիա-Մաճա-րիսթան իլէ միւնասէպաթը պիլ սուրէթի խալիսանէտէ պուլունտու-ղունու, վէ էսկի ահտնամէլէր ֆէսի օլունուր օլունմագ էէնիլէրին մէվ-գըր իճրաեէ գօնուլաճաղընը, վէ չօգտան պէրու իթալիա իթթիֆագ-լարընըն սուրէթի գալիեէտէ վէ խալիսանէտէ մուհաֆագա օլուն-տուգլարընը վէ տահա ուղուն միւտ-տէթ էվրօքա սուլլ ու ասայիլիլի թէնէլին իտէնէքլէրին պէնան իթ-միշ տըր: (Շէտիտ ալլըլլար):

Մ. Թալէրնա՝ մարքի տի Բուտի-նիէն արգը թէնէքքիւրաթ իթմիշ, վէ պիլիմիլէ հէյիթիլի աեանըն՝ ընէլիսի վիւքէյա իթարաֆընտան վա-գը օլան պէնանաթը իթասիլին իտէ-նէկինէ շիւպէսի գալմատըրըն տէրմիտան իլլէմիշ տըր:

Մէճլիսի աեան՝ մալիեէ նագըրը Մ. Լիւցաթթիլին պիլ նուլթընտան սօնրա վարիտաթ պիւտմէսիլի գա-պուլ իթմիշ տըր:

Համպուրկ, 30 յունիս. - Իմբէրա-թօր Վիլհէլմ՝ Հէլիօլանտ ատալարնա կիլթմէք իւզըն վաքօրա բաքիպ օլ-տուղու սըրատա, իւշ ալէվլէթ իթ-թիֆագընըն 6 սէնէ թէմտիտ օլուն-տուղունա տայիր օլարագ տիւն ագլամ ահտնամէնին իմգա օլուն-տուղունա բէք զիւտտէ մէսուր օլ-տուղունու վաքօր գուլմանիտըրէ-յիսի Մ. Նիսէնէ պէնան իթմիշ տըր:

Հէլիօլանտ, 30 յունիս. - Իմբէ-րաթօր վէ իմբէրաթօրիցա պու ագլամ սաաթ Յեւ չարեէք կէնէ-րէք պուրաեա մուվասրլէթլէ, քէ-մալը շէվգ ու շէթարէթլէ գապուլ օլունմուշար տըր: Իմբէրաթօր՝ մէք-քիւր ատալարնա Ալմանիաեա թէրքիլ-տէն սօնրա էն էվլէլ տօղան վէ Ալման ասքէրլիկինէ տալիլ օլաճագ օլան 10 պիլլը պիլ չօնուգտան պիլ շիլէք պուլթէթի գապուլ իթմիշ տըր: Իմբէրաթօր Վիլհէլմ սէֆիլիէ մանօվրալարընը սէյր ու թէմալա իթմիշ վէ կէնէլի Պիլմարգ նամ սէֆիլիէտէ կէնիլմիշ տըր:

Տէլի Նիւի զաղէթաթ տիտօր քի « Էկէր իւշ տէվլէթ իթթիֆագընըն թէնէլիտի՝ լօրտ Սալիգպիլիլին թէ-էսիլի սաեէսիլտէ վագը օլունու սահիճ իսէ, միւշարիլէյ պու իշտէն տօլաեւ շայեանը թէղիլի տէյիլ տըր: Իթալիանըն իթթիֆագտան Մ. Կլատթօն, լօրտ Բալմէրսթըն վէ Լօրտ Ճօն Րըսը եարտըմ իթ-միշ տըր: »

Ալմանիա իմբէրաթօրունու Ինկիլ-թէրրա գրալիցասը նամընա բրէնս տը Կալ գապուլ իտէնէք տըր:

Բէթրէսպուրկ, 30 յունիս. - Բու-սիա իմբէրաթօրիցասընյա մալտու-լարընըն միւլթէսալվէր օլան սէյեա-հաթլարըն իլին իճրաի թէտարիքեաթ իթմէք իւզըն եագընտա սէրայը իմ-բէրաթօրի նէգաթէթի սըր քեա-թիպլէրինտէն պիլ Տէրիսատէթէ վէ Պաղեստինէ աղիմէթ իտէնէք տըր:

Լօնտա, 30 յունիս. - Մօրիլիլ Բօթ զաղէթասը՝ իմբէրաթօր Վիլհէլմ հագ-րէթլէրինն սէյեահաթընտան պաշս իլ-լէտիլի սըրատա, Ալմանիա վէ Ինկիլթէր-

րա միւլթէթի պէնիլտէ իթիլաֆը սա-միլ մէվճուտ իտուկինի պէնան իլլէմիշ տըր:

Բարիս, 30 յունիս. - Կլօմիւք թա-րիֆար ճէտիտէսիլին գապուլը գաթի-սինէ տէկին Մէճլիսի մէպուսանըն կիւն-տէ իլլէ տէֆա իճթիմա իտէնէկի իլլէ-տէթ օլունմագտա տըր:

Իթթիֆագը միւլթէլլէսին թէնէթի չագգընտաթի ահտնամէնին իմգասընա տայիր օլան հալատիս պու կիւնէր զա-գէթալար թարաֆընտան թաստիգ օ-լունմուշ տըր:

Բէթրէսպուրկ, 30 յունիս. - Սըրպիս-թանըն եիւզտէ 6 Ֆայիլի իթթիֆագը ճէտիտի՝ Բէթրէսպուրկ պօրսաթընտա ընամէն գապուլ իտիլմիշ տըր: Պու գա-րար զիւտտէսիլլէ մանէտար տըր, գի-րա շիմտիլէ տէկին Բուսիա պօրսալա-րընա թահվիլաթը էնէնէպիլիտէն հիշ պիլիլ գապուլ իտիլմիշ տըր:

Պէրլին, 30 յունիս. - Շէնրի հալին 27նէր կիւնիւ Սըրպիլթան հիւքիւմէթի թարաֆընտան ագտ օլունան իթթիգ-րագը ճէտիտին թահվիլաթը էնիւմիւդ-տէթի սօն պահարտա մէվգըր թէտալիւ-լէ իլլաւ իտիլմիշ տըր:

Մատրիտ, 30 յունիս. - Մալիեէ նա-զըրը պանգ գանունմալիսի հագգընտա իճրա օլունան մուլալիլթէթտէն տօլալը իթթիֆագէ գարար վէրմիշ իմիշ:

ՊԱՆԳ ԷՄԲԵՐԻՍԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆ

Պանգը Օսմանի հիւսէտարանըն ն ճէմիլիէթի ումուլիէտիլին կէնէն կիւն Լօնտա ատալարնա ագտ իտիլմիշ օլ-տուղու եաղըրմիշ իտիլ իշպու ճէ-միլիէթտէ օգունան բաքօր մէալի-նէ նէգաթէն, 1889 սէնէսիլտէ Պան-գանըն հասըլաթը սաֆիլիէսի 246 պիլ իրա օլմուշ իրէն, 1890 սէնէ-սիլտէ թէմէթլիլ մէգըր 406,000 լիրաեա պալիլ օլմուշ տըր:

1889 սէնէսիլտէ կէրէք Տէրիսաա-տէթ չիւպէլէրինն վէ կէրէք վիւա-եաթտաթի չիւպէլէրէ 72 միլէտն 238 պիլ իրա տալիլ օլմուշ իրէն, 1890 սէնէսիլտէ սանտըլարա տալիլ օ-լան մէպալիլ 99 միլէտն 860 պիլ իրաեա պալիլ օլմուշ տըր:

Պանգա թարաֆընտան մէվգըր թէտալիլլէ չըգարլան պանգնթթ-լար 1889 սէնէսիլտէ պէյ Օն Նիս-պէթլէ գիւտտէ օլունու հալտէ, 1890 սէնէսիլտէ մէգըր պանգ-նթթլարըն միգտարը եիւզտէ 30 Նիս-պէթլիտէ արլիմիշ տըր:

Էլիէվմ մէվգըր թէտալիլլտէ պուլունան պանգնթթլար 665 պիլ իրալագտան իպարէթ իմիշ: Պան-գանըն վիւաեաթտա պուլունան չիւ-պէլէրինտէ 1890 սէնէսիլ գարթընտա 49 պիլ 960 լիւր թէմէթլիլ հա-սըր օլմուշ տըր:

Ճէմիլիէթի հիւսէտարանտա ըն-յիտ պու մալիլմաթը Զէրմիտան իթթիլաթէն սօնրա տէմիշ տըր քի: « Էլիէվմ Անատօլու գըթասընտա եարըլմագտա պուլունան չըմէտը-ֆէր իաթթլարը իրմալ իտիլմիշ օլունու, ումուրը սարթաֆիլիէ չիմ-տիլիլտէն բէք զիւտտէ կէրմիլ բէյ-տա իտէնէք տըր: Շիմտիլի հալտէ Անատօլու գըթասընըն իլլէրիլէրին-տէ պիլ թոնէլաթօ պուլունա պիլ Ինկիլիլ լիւրաթնա սաթըլմագտա օ-լուպ, չըմէտըլթէրլէր թէմալիլլէ

եարըլմագ օլունտա, պիլ թոնէ-լաթօ պուլունա՝ մէաթիլի նագլիլիէ իլլէ պէրապէր, Լօնտա ատա իւշ ին-կիլիլ լիւրաթնա մալ օլաճագ տըր քի: չըմէտըլթէրլէրին իրմալիլ Ինկի-լիլլէր իլլին տալիլ ֆայիլտէպալիլ օլաճագ տըր: Ունտօլու գըթա-սընտա չըմէտըլթէրլէրին միգտա-րընը թէղիլտ իլլին թարաֆը հիւ-քիւմէթի Սէնիլիէտէն սարթ օլու-նան հիւմէթ հէր տիւրլիլ թագտըր վէ սիթալիլլէ շայեան տըր: »

ՏԱՆԻԼԻՑԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Կէօլլէ վէ շէհպէնտիլի Ապտ իւլթէրմ Սապիթ պէյլէ թէրֆիլէն իւլթպէլի սա-նիլ սընըթը սանիլի:

Պապը Ալի թէրմէմէ օտաթը խիւլէ-ֆասընտան Ալի Նուրի պէյլէ իւլթպէլի սալիլլէ:

Տիւրքալէթիլ վիլաեթիլ մէքթուպի գալէմի միլթէհայիզանընտան Հիւսէյին Սըտգը էֆէնտիլէ իւլթպէլի սալիլլէ թէվիլի:

Իգմիլ Րէթի նագըրը մուալիլի Մ. Գալ-վիանիլէ Կիւնէր իւլթպէլի Օսմանի Նիլանը զիլանը իսանպուլունու տըր:

Մուհաճիլլէթ զէմանընտա վուգու պուլան մէաթիլիլ թէտգիլիլ զըմ-նընտա տալիլիլիէ միւլթէլարը Բէ-չիտ պէյլէ Կ. հագըրթլէրլէրին թահ-թը իրաեաթլիլտէ, մուհաճիլիլիլ գօմիլիլտէ ընէլիլ սանիլիլ Պէհ-ճէթ, վէ մէճլիլիլ մալիլէ աղասըն-տան Ալի Շէֆիլ, վէ Շուրաի տէվ-լէթ աղասընտան Աղիլ, վէ նէգա-րէթի միւշարիլլէյա մուհաճիլլէթի սի Զիւա էֆ-լէր հագարաթընտան միւլթէքէպ օլան գօմիլիլտէ, տիւն տալիլ պիլիլթիլմա, իճրա գըրընան թէտգիլաթը հալիլ մագպաթաեը թանգիլ իլլէմիշ օլմալլէ, պիլ իլլէ կիւնէ գատար մագամը ճէլիլ Սա-տարէթիլլէմաեթ թագտիլի մու-գալլէր պուլունմուշ տըր:

— Ենի թարգա թահվիլլէրի միւլթէգալի իրատէի սէնիլլէտէն օլան Աղիլիլ, Օսմանիլ, Օրթանիլ վէ Մահմուտիլ ֆըրգաթիլիլիլ Հիւ-մաեուլարը իլլին իւլթուլ կէօրիւ-լէն իլլինն սընըթ թօրթիտ իթթիլ-պօլլարընտան Աղիլիլ վէ Օսմանիլ ֆըրգաթիլիլ Հիւմաեուլարը իլլին իլլէ ատէտ թօրթիտ իթթիլպօլլուլ իս-թիլպօլլունու կէնէլլէրաէ ինչաա-թընա պալլանտըր կիլպի, պու քէր-րէ տալիլ Օրթանիլ վէ Մահմուտիլ ֆըրգաթիլիլ Հիւմաեուլարը իլլին իլլէ գըթա թիլլիլտ իթթիլպօլլու-նուն ինչաթ Պահրիլէ նէգաթիլիլ-նէ թահթը գարարա ալընըպ, ին-չաթիլլան տալիլ պալլանմագ իւզըն պուլունմուշ տըր:

— Վիլլէնտա ինիլգատ իթմէքտէ օլան բօլթա գօնկըտիլ հէյիթիլիլ յուլիլիլ էֆրէննիլիլ իպլիտաթ օ-լան տիւնը չարլէնպիլ կիւնիլ իթ-մալլ վագիլիլ իտիլ բըթօլլարը իմգա իթմէսի մուգարէր պուլուն-մուշ տըր: Գօնկըն միւլթաթըրաթը նա իլլէրաթ իլլին մէմալիլիլ միւլթ-թէլիլթէտէն Վիլլէնտա կէլմիշ օլան

մէմուրար էօնի միւլտէքի բազար կիւնիւ Վիեննա տան քաղաքէն վէ մուֆարազաթ իտէճէքէն տիր :

— Բուսիա իմրէրաթօրուուն Զնճի մախտու մու կրանտիւգ Ժօրթու հա- միլէն կէշէնտէ Տէրիսաատէթ տէն կէշմիշ վէ Եալթաեա կիթմիշ օլան Ամիրալ Գօրնիլօֆ վարօրու տիւնքի կիւն Ագաթէնիդէ կիթմէք իւզրէ պօ- դազտան վէ լիմանըմզտան կէշմիշ տիր :

Մէզքիւր սէֆինէ պօղադա վիսու- լինտէ ուսուլէն գալէլէրի սէլամիա- տըղը կիւլի, գալէլէրտէն տախի մուգապէլէթէն րէսմի սէլամ գը- լընմըշ, վէ Բուսիա թէպաաւընտան պաղըլարընըն իսթիճար իթմիշ օլ- տուղու ըմօրքէօր վարօրու սէֆի- նէի մէզքիւրէնի թա պօղազտան իսթիգալ իլէ Գուճ-գաբու ա- չըգլարընա գատար թէշէի իթմիշ տիր :

Ամիրալ Գօրնիլօֆ սէֆինէսի կրանտիւգ Ժօրթու ըրեքու պ վէ սէյեա հալթէն, պու վէճէլէ Ագաթ- նիդէ ալտէթի միւշարիլէյ իրան- տիւգիւն ահվալը սըհէիսէսի պու- տան պէօլլէ սէյեա հալթա տէվա- մընը իսթիլղա միթմէքէն տէրէճէ- տէ Եյիլէշմիշ օլտուղունա տէլալէթ իտէճէք ահվալտէն տիր :

— Թէլէկրաֆ իտարէսինն էմրի իտարէսի իլէ Էմրի մուխապէրէսինն պու անէ տէկին իսթանպուլտա Սօ- դուգ-չէշմէտէ տալիլէի մախտուսէ- սինտէ իճրա օլունտուղու հալթէ, պու քէշրէ Էմրի մուխապէրէսինն Էմ- րի իտարէսինն թէֆրիլէյլէ, ումուրը իտարէսինն Էյիլէքի կիւլի Սօդուգ- չէշմէտէքի տալիլէի մախտուսէսին- տէ, վէ մուխապէրաթըն Ենի-ճա- մի ճիվարընտա ինչա իտիլմէքտէ պուլունան տալիլէտէ իճրա իտիլ- մէսինն, վէ պուլունն ինչն տալիլէի մէզքիւրէնէ իւշիւնճիւ պիր գաթ իլալէ օլունմաւընա գարար վէրիւ- միշ տիր :

— Ետի օլան պիր ըրվաեթէ նէ- դարէն, Բէժի միւտիլի ումուլիսի Մ. Պրանգ Օպուանօ՝ Բարիստէ Օսմանը պանգաւը չիւպէ միւտիլիէթինն թայեին, վէ միւմալիլէյին եէրինն Բէժի միւտիլի մուալիլի Մ. Պրանգ- թի, ետիստ Տիւեունը ումուլիսիէ միւտիլի ումուլիսի Սէլիմ Մէլհալէ էֆ. հազրէթլէրի նապա իտիլմէք իմիլ :

(Իսթանպուլ)

— Բօսթա վէ թէլէկրաֆ մուգա- վէլէլէրինն վէրտիլի սէլահիյեթի իթիլղաթընա հէր մէմէքէթ տէ թէ- լէկրաֆ ի ճիլթլէրի մէսթիւքեաթը մահէլիլէ իլէ ալընտըղը հալթէ, պուլունա ֆրանսըղա թէլէկրաֆ- նամէլէր իւճրէթլէրի էլիլէվմ ալ- թուն ֆրանգ հիսապըլլա ալընտը- ղը, վէ պուլունա մահսուպէն վէրիլէն սիմ մէճիտիլէլէրին 18 ղրուշ գա- տար պիր ֆիլ իլէ ալընմաւը լազըմ կէլտիլի վէ սիմ մէճիտիլէնն 19 ղրուշտան աշաղը գապուլ վէ տէֆ- թէրլէրտէ գալտը ուսուլը մալիլէ- ճէ միւմըն օլամաւըղընա մէպիլ, պու միւշիլիւն էօնիլէիլ ալմագ- իւզրէ սաիր մէմէքէթլէրտէ օլուն-

ղու կիւլի, մէմալիլի Օսմանիլէտէ տալիլ ալէլուուլ թէլէկրաֆ իւճ- րէթլէրինն Օսմանը սիքքէլէլիլէ ալընմաւը իսթարընը հալի օլարադ- նէզարէթի միւշարիլէյ հա մէմուր- լարընտան պաղըլարընըն պիր լաիհա թանգիմ իթմէք իւզրէ օլտուգլարը Սապահտա օգուլմուշ տուր :

— Տիւնքի Լէվանթ Հէրալտ ղա- ղէթաւընըն իֆաթէսինն կէօրէ, իթ- թիֆադը միւսէլլէսին թէճտիտ ֆ- տիլմիշ օլտուղու րէսմիլէթէ եա- գըն պիր սուրէթտէ թաաիդ ի- տիլմէսի իւզէրինն, տիւնքի կիւն Գալթա պօրաաւընտա մուալէլաթ- տա պիր տէրէճէնն գատար աաարը կէրմի կէօրիւլմիշ տիր :

1 Պանգը Օսմանի հիսսէտարանընա թէվիլ իտիլմէք 14 չիլին թէմէթ- թիւիւն տիւնտէն իթիլպարէն թէվ- ղիլնէ իլաթիտա գըլընմըշ տըր :

— Պէլիլգա տէվլէթի իլէ Խըտիլի- եթի Մըսըրիլէ միւսանընտա պիր թիճարէթ վէ կէօրիւք մուգալէ- լէսի ագաթ ինչն իճրա օլունան միւ- ղաքէրաթ նէթ իճէքէլիլ օլմուշ տըր : Մուգալէլէի մէզքիւրէն՝ հիւքիւ մէ- թի միւշարիլէյ հա իլէ Ալմիլիա- Մաճարիլթան տէվլէթի պէլիլէրին- տէ ագաթ օլունմուշ օլան մուգալէ- լէնամէ շարթարընըն ալնի շարթ- լարը իւզէրինն պիւա իտիլմիշ տիր : Ենիլէ պու մատտէ իւզէրինն Ալմա- նիա տէվլէթի իլէ տալիլ իճրա միւ- ղաքէրաթ օլունմաւընա, վէ միւ- ղաքէրաթը ճարիլէ մուճիլի մէմ- նունիլէթ պիր սուրէթտէ ճէրէ- եան իթմէքտէ օլունա, օլ պապտէ ալիլիլէն պիւտտէֆաթ ագաթ էնճիւ- մէնի մէշվէրէթ օլունմուշ, վէ պու էնճիւմէլէրտէ Տիգրան բաշա հադ- րէթլէրի իլէ տիլէր պաղը գէվաթ հազըր պուլունմուշ տուր :

— Պէլլուլթան վազը օլան իլարա նէ- ղարէն, օրատաքի Ալիան իւնիլիլիլ Իարալիլթ մէքէթլէրի միւտիլի Մ. Պօն- տի պիր ըվիլիլիլ իլէ սուի գատտ իթ- միշ, վէ քէնտիլիլի իլալու ֆիլիլ մէք- րուհէ սէվգ իտէն սէպէպլէր հէնուգ ալընմաւըն տըր :

Միւմալիլէյ հէնուգ 28 Էաշընտա օ- լունա, տուլ գալմը օլան գէվէսի տէ կէնճ իմիլ :

— Տէրիսաատէթ թէնպէլի րէժի ի- տարէսի՝ Իրանտան ճէլալիլէլիլ թէն- պէլիլիլ քէնտիլի սաթմաեք, միւ- թէլիլիլէլիլ ինչալէ իտէճէլիլ, վէ ալիլը մարիֆէթլիլ զիլաեաթը Եսանէնն վէ մէմալիլիլ էննպիլէնն կէօնտէրէճէլիլ վէ րէժիլիլ թէնպէլիլէլիլ թայեին իլէնէ- ճէլիլ ֆիլեաթ՝ շիմիլիլ ֆիլեաթը կէշմէ- եննէլիլ, վէ իտարիլ մէզքիւրէնն կէլէ- ճէք սեպտա իլաթիտաւընտան մուալէլա- թա պաշալաւաղը իտալէր ալընմըշ տըր :

— Պէլլուլ թէլէկրաֆ վէ Բօսթա չիւ- պէ իտարէսի՝ քիրա իլէ թուլթուլմուշ պիր իտանէտէ պուլունտուղու հալթէ, ալընտան մալիլմաթա կէօրէ, թէլէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթի՝ Թէրէ-պաշընտա քէպիլն պէլէտիլէ պաղէսինն իթիլ- սալիլնա միւճէտտէտէն պիր տալիլէ ին- շաւըլլա, Բօսթա վէ թէլէկրաֆ չիւպէ- սինն օրատա նաղլիլիլ, վէ արտա պա- հաւընտան մաաաա, էպիլիլէնն մէսա- րիլիլ ինչալիլէսի իլին 400 իրա գա- տար պիր մէպաղըն սարթըն թալթը գարարա պարադ, քէլիլիլիլ Պապը Ալի ճանիլիլիլ իսթիլղա իլէմիլ տիր :

— Ինիլիլթէրա սէֆիլի Սըր Ուլիւաճ Ուալթ ճէնապլէրի՝ տալմա վէ քէրիմէ- սիլլէ պիլիլէտէ տիւն ագաթ շըմէնտը- ֆէրլէ վիեննաեա միւթէվէճընէն Տէ- րիսաատէթտէն հարէքէթ իթմիլլէր տիր : Միւշար վէ միւմալիլէյիլ թէշէի զըմընտա Սիքքէլիլ ըսթապիլիլ կէ- լէնիլը միւսանընտա, Պէլիլգա սէֆիլի Մ. Պօրիլղալ, վէ Պուլիարիլթան գա- րու քէթիլիլտա Մ. Վուլգօլիլ տալիլ պուլունմուշար տըր :

— Թէպալիլ տէվլէթի Ա իլէտէն նիգօլաթի վէ իթալիա տէվլէթի թէպաաւընտան Անճէլօ նամ շախս- լարըն գալպ մէճիտիլէ իմալիլթաթ- լէրի Մալքէմէի ճիւսաեթտէ թէ- պէլիլն իթմէքէ, օնար սէնէ քիւ- րէկէ մաշիլմ օլմուշար տըր :

— Տիւն կիճէ, սաաթ պիր պու- շուգ րատտէլիլիլտէ, Պէլլուլունտա Տօլապ-տէրէսի թարաֆընտա պիր ճիւսաեթթ վուգու պուլմուշ տուր : Եէօլլէքի Ուղուն Յովհաննէս իսմիլլէ մաարուլ շախսըն գարընտաղը Յա- կոբ նամ պալըգը՝ Գրիգոր իսմիլ- տէ վէ 19 Եալարընտա տիլէր պիր պալըգը իլէ մուարազաեա թու- թուլուպ, համիլ օլտուղու պըշաղը- նը չըգարմըշ, վէ հէր նէ գատար Գրիգոր պըշաղը կէօրտիլիլիլտէ ֆիլար իթմէք իսթմիլ իսէ տէ, Յակոբ թաալիլլէ, պիլարէնի 5-6 Էէրիլիլտէն վուլունա թէլէվէ վէ քէն- տիլի ֆիլար իթմիլ տիր :

Մաթթուլ խանէսինն կէօթիլիլիլ- լիլալ, գաթիլիլ խանէսի ղապըթա թարաֆընտան թէշարիլ օլունմուշ իսէ տէ, նէ՝ քէնտիլիլ վէ նէ՝ ֆա- միլիլտաւընտան քիլմէնն պուլունմաւըն տըր :

Ճիւսաեթթի վազընըն սէպէպի Յակոբուն պալըգիլիլտէ մէմուր օլտուղու իլտէն չըգարըլլալ, անըն Էէրիլիլ Գրիգորուն ալընմը օլմա- սընտան տօլաեթ, գաթիլիլ մաթ- թուլա գարըն հասըլ օլմուշ օլան պուլղ ու աաալէթ էսէրի իտու- կի ըրվաեթէն իլիտիլմիշ տիր :

ԱՌ ՆՈՒՐԻՃԱՆ ԻՐԵՔԵԱՆ ԳԹՈՒԹԻՒՆ ՓԱՐԻՉԵԱՆ

Ի քեզ, Փարի՛զ խանին ընչեղն և ան- բաղդ, Կան հակընդդէմ ի քեզ, դժոխք և դրախտ, Ներքսակողմէ է սեա՛ւ, ո քաղաք կրկնեքս, Շրջի աղբատող ընդ ճոխադարգ հա- ընտի, Եւ ըզգեստիդ՝ զոր մարգարտօք պըճ- ներ ես՝ Ներքին մասն է ցնցոտի, Այլ հսկէ դուժն, նա կը լըսէ ամէն ճիշ, Գեղ յատուկ է, Փարի՛զ սոյն գուլթ ըսփոփիշ, Որ փունջ կազմէ, երբ աղէտ մը զայն կոչէ, Եւ վաղ ընդ փոյթ կայթառօնի հրա- լէր տայ, Եւ ի սրբէլ նա զարտասուս գործածէ մի թաշկինակ մետաքսեայ, Նեղուի աղբատն... օ՛հ, օգնութի՛ւն, մի լուսայ, Հանգանակե՛ք ունիմք դրամ մեք ահա, Գուլթ երկնային խնդրէ Աստուած զայ- նոսիկ,

Որք կը սրբեն ջերմ արցունքներըն հիգին, Եւ յաւիտեան ըղնա կընեն երջանիկ ասոնց համար է երկին, Ո՛հ, գեղեցիկ եղի՛ք, յ ի սէր գթու- թեան, Ձի գեղեցիկ լինելն է գործ բարու- թեան, Ենորհք և գեղ սուրբ գանձեր ե՛ր գե- րազանց, Մարդիկ դիմեն գէպ առ աաողըն լու- սապսակ, Եւ եթէ փայլտուա երկինք ձեր աշաց, Ոսկեղ զեղու ձեր քսակ, Այլմի՛ գուցէ հանգանակէք, որպէս զի Ձեր անունը յեկեղեցւոյ ծանուցուի, Տարէք անդ ձեր սրտերն՝ որպէս ձեր ծանեակ, Պէտք էք մոռնալ վաղն իսկ ձեր գործ պատուաբեր, Որպէս զի այլք ըզճեղ կոչեն հրէշտակ, Ո՛հ, մի շարժէք ձեր թեւեր, Դեռ նեղուի հէքն, օ՛հ, երգեցէ՛ք, կապուտակ, Դու շիկահաւ և սեւազգեստ դու սո- խակ, Յաւք ու վըշտեր խըռովեն ձեր կեանք անդորր, Օ՛հ, մի ցայգերք և մի նուազ հեշ- տիմաց, Եւ մեծն Աստուած՝ կ'օրհնէ զաննք ամէն օր

Որ կ'երգեն վասն աղբատայ, Այլ տախալին կան վիշտք ու ցաւք թախտալից, Օ՛հ, տոմս դընեմք մի հանգիսի դիւ- թալից, Դո՛ւ, կի՛ն չքնաղ, զի իշխանն ես բա- ցարձակ, Այն տան ուր կաս, գաղցրիկ բանիք սահեցուր, Նպատակացդ՝ ձեռացը մէջ շատ տոմ- սակ, Միթէ բամբիշն հարկ չառնո՛ր, Յաջող է պարն... դո՛ւ, նախագահ վեհ ոգի, Դի՛ր ուսակապն ուսիդ, և դո՛ւ, վար- չուհի՛, Շըքեղ ծաղկանց պսակով ճակատդ պնենս, Դու հրեշտակ մ'ես, քնքուշ փափկիկ սիրադին, Կրես սուրբ պսակ, կ'երթաւ յերկին փութապէս,

Մուճակներով օղային, Օ՛հ, պարեցէ՛ք եթէ թուի ձեզ հանոյ՝ Սուրբ քառապար և մի բոլբոլ կենսա- տու, Գուլթ թող տայ ձեր ոտից ոյժ, խը- րախոյս, Թիթեռներ էք, որ երբ բանաք ձեր թեւեր թափէք աղբատ ձեռաց մէջ՝ ոյց էք միակ յոյս, Ձեր ոսկեղէն փոշիներ, Այլ չեն բաւեր ձեզ միայն պար ու երգեր, Քորք գթութեան՝ անխոնջ և քաղ կե- նէք վեր, Ղազարոսի մութ սանդուխէն, երբ զարնէք, Բացուին երկինք, թէպէտ գաւիթն է մըթին, Երանի՛ ձեզ, զի բանալին զոր դար- ձնէք, Դրախտին է բանալին, Իրեւ արեւ որ ջերմութիւն տայ և լոյս, Փայլեցէ՛ք, սփոփեցէ՛ք հէքն անյոյս, Ո՛վ նախագահ, կեանքդ օրհնութեանց ձօնեալ է, Եւ դուք կանայք, ժպտի Աստուած ձեզ յերկին, Պարեցէ՛ք, Տէրն ձեր փունջին մէջ դնէ, Աստուածային սուրբ դափնին, Անախ Սէկալա, Թարգմանեալ Միշկուն Գիւրգէն Անի Գեղեցտէրէ, 26 մայիս 1891

